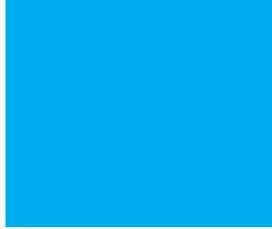
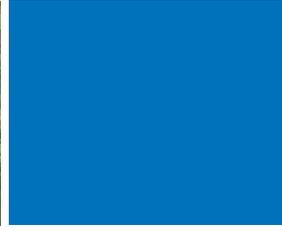
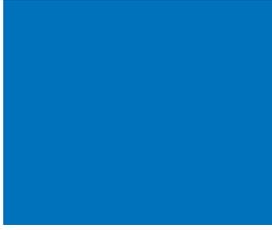


دليل المواطنين الجدد

من أجل بداية مُوفقة في موطنك الجديد!



Möglingen

gemeinsam mehr bewegen

بلدية مُغلنغن،
مكان الشعور بالراحة في المنطقة

هل أنت وافد جديد في بلدية مُغلنغن؟
نود أن نسهل عليك القدوم إلى بلديتنا الجميلة،
وذلك من خلال توفير معلومات.

رييكة شفادرار
عمدة البلدية



مرحبا بكم! السيدات والسادة القراء،

إذ يتم تنظيم حفلات وأنشطة، على سبيل المثال طاولة الغذاء OASE أو مهرجان الشوارع أو المقهى العالمي. نحن نرحب بكم بحرارة للمشاركة في الحياة الاجتماعية في بلديتنا.

تحرص بلدية مُغلنغن على تكريس ثقافة استقبال وترحيب منفتحة. كما بإمكانكم أيضًا الاتصال بالمكلفة بالاندماج السيدة كريغ أو بالمكلف بالاندماج السيد غارديا - غيل في إدارة البلدية، إذا كانت لديكم استفسارات.

أتمنى لكم الكثير من المتعة عند قراءة الدليل الجديد وبداية موفقة في بلدية مُغلنغن.

عمدة البلدية
ريبكة شفادرار

تتميز بلدية مُغلنغن بحسن ضيافتها وتنوعها وانفتاحها. حيث يتعايش هنا أناس من حوالي ٨٥ دولة مع بعضهم البعض في ودّ. فمن بين حوالي ١١,٤٠٠ مواطنة ومواطن، تعود الأصول الشخصية أو العائلية أو الثقافية لحوالي ٢,١٠٠ مواطن منهم لدولة أخرى. هدفنا هو تيسير المشاركة الاقتصادية والثقافية والاجتماعية لكل الأفراد الذين يعيشون هنا في مُغلنغن.

ليس من السهل القدوم إلى دولة أجنبية. فهنا الكثير من الأشياء الجديدة التي ينبغي تعلمها، سواء تعلق الأمر باللغة أو الثقافة أو البيروقراطية أو نظام التعليم والتكوين أو بسوق العمل. يُوفر هذا الدليل معلومات مهمة لنجاح البداية الجديدة في بلديتنا ولتجدوا طريقكم بسرعة في بلدية مُغلنغن. تتميز بلديتنا بنشاط الجمعيات والكنائس. حيث تنشط العديد من المواطنين والمواطنات بشكل تطوعي في مختلف المجالات.

١. عبارات ترحيب صفحة ٠٣
٢. معلومات مهمة عن بلدية مُغلغن صفحة ٠٩/٠٦
٣. خطواتي الأولى في بلدية مُغلغن صفحة ١٧/١٠
 - ٣,١ قائمة المراجعة - ينبغي تذكر ذلك
 - ٣,٢ معلومات عامة - دار بلدية مُغلغن
 - ٣,٣ مكتب خدمات المواطنين في دار بلدية مُغلغن
 - ٣,٤ مصلحة الأحوال المدنية في دار بلدية مُغلغن
 - ٣,٥ قسم الشؤون الاجتماعية/التقاعد/مكتب تسجيل النشاط التجاري
 - ٣,٦ مكتب الاندماج
٤. السكن صفحة ٢١/٢٠
 - ٤,١ التنظيف الأسبوعي ,,في شوابيا"
 - ٤,٢ أين توضع النفايات؟
٥. التعليم، الأطفال، الشباب صفحة ٢٧/٢٢
 - ٥,١ مؤسسات الرعاية اليومية / إمكانيات الرعاية
 - ٥,٢ الديون
 - ٥,٣ المكتبة
 - ٥,٤ دار الشباب ,,JUfo"
٦. الكنائس صفحة ٢٩/٢٨
 - ٦,١ كنيسة الطائفة الإنجيلية في الشمال والجنوب
 - ٦,٢ كنيسة الطائفة الكاثوليكية سانت ماريا
 - ٦,٣ جمعية الطائفة الإنجيلية فورتمبيرغ، Die Apis
٧. خدمات الطوارئ صفحة ٣١/٣٠
 - ٧,١ وحدة الإطفاء التطوعية/وحدة إطفاء الشباب
 - ٧,٢ الهلال الأحمر الألماني الجمعية المحلية في مُغلغن
٨. العروض الترفيهية في مُغلغن صفحة ٣٥/٣٢
 - ٨,١ جمعية العمل المدني لملاعب المغامرات في مُغلغن (ABI)
 - ٨,٢ الجمعية المسيحية للشباب في مُغلغن (CVJM)
 - ٨,٣ تلفزيون مُغلغن ٠٥ (TVM)
 - ٨,٤ جمعية نادي التنس في مُغلغن
 - ٨,٥ جمعية الفروسية والركوب في مُغلغن.



Möglingen

gemeinsam mehr bewegen

٤١/٣٦	٩. الصحة والأطباء في مُغلنغن
	٩,١ الأطباء في مُغلنغن
	٩,٢ زيارات الطبيب
	٩,٣ الصيدليات
٤٣/٤٢	١٠. الاندماج
	١٠,١ دورة اللغة الألمانية والاندماج – نعم، رجاءً!
٤٥/٤٤	١١. العمل الخاص باللجئين
	١١,١ المجموعة السكنية للاجئين في مُغلنغن
	١١,٢ المقهى العالمي
	١١,٣ دورات اللغة التطوعية
٤٩/٤٦	١٢. العمل
	١٢,١ رخصة العمل
	١٢,٢ الاعتراف بالشواهد الأجنبية
	١٢,٣ التوسط للعمل
٥٣/٥٠	١٣. معلومات من لودفيغسبورغ
	١٣,١ مراكز الإرشاد
	١٣,٢ العروض الترفيهية في لودفيغسبورغ
	١٣,٣ عروض المنتجات المستعملة
٥٧/٥٤	١٤. ملحق
	١٤,١ خريطة البلدية
	١٤,٢ خطوط الحافلة
٥٨	١٥. هيئة التحرير

المواعيد	الساعة	المكان/المُلْتقى
أول أحد من كل شهر	من ١٤:٠٠ إلى ١٦:٠٠	دار البلدية Rathausplatz ٣ ٧١٦٩٦ Möglingen
الخميس الثاني والرابع من كل شهر	من ١٢:٠٠ إلى ١٤:٠٠	مركز الطائفة الإنجيلية Strombergstraße ٧ ٧١٦٩٦ Möglingen
الأربعاء الثاني من كل شهر	من ١٥:٠٠ إلى ١٧:٣٠	المركز الاجتماعي Brunnenstraße ١١ ٧١٦٩٦ Möglingen

المواعيد	الساعة	المكان/المُلْتقى
مرة واحدة في فصل الربيع وفصل الخريف		المركز الاجتماعي Brunnenstraße ١١ ٧١٦٩٦ Möglingen
مرة واحدة في فصل الربيع والصيف والشتاء	من ١٢:٠٠ إلى ١٤:٠٠	المركز الاجتماعي Brunnenstraße ١١ ٧١٦٩٦ Möglingen
خميس واحد في شهر يونيو ويوليو وأغسطس وسبتمبر ونوفمبر	من ١٨:٠٠ إلى ٢١:٠٠	أمام دار البلدية Rathausplatz ٣ ٧١٦٩٦ Möglingen

تُقدم فيما يلي لمحة عن الحفلات والتظاهرات الكبرى والمُعْتَادة في بلدية مُغلنغن:

← الأنشطة التي تُنظم كل شهر		
الشعار	ماذا	من/المنظم
	جولة في الحي القديم لمُغلنغن	الجمعية الوطنية مُغلنغن
	OASE - طاولة الغداء للجميع	كنيسة الطائفة الإنجيلية
	العالم في بلدية مُغلنغن القهوة والكعك والتعرف على أناس ظرفاء من جميع أنحاء العالم	المقهى العالمي

← أنشطة تُقام عدة مرات في السنة		
الشعار	ماذا	من/المنظم
	سوق ملابس الأطفال	فريق سوق ملابس الأطفال
 خدمة الطوارئ في مُغلنغن	خدمة التبرع بالدم	الهلال الأحمر الألماني
	جلسة مرحة مُرَفقة بمشروبات منعشة وأطباق رائعة وموسيقى مباشرة	„تجمع“ مُغلنغن

المواعيد	الساعة	المكان/المُلتقى
دومًا في فصل الربيع	من ٩:٠٠ إلى ١٢:٠٠	مركز وحدة المطافئ Münchinger Straße ٢ ٧١٦٩٦ Möglingen
قبل أسبوعين من عيد الفصح	من ٩:٣٠ إلى ١٢:٠٠	المركز الاجتماعي Brunnenstraße ١١ ٧١٦٩٦ Möglingen
دومًا في فاتح مايو	بدءًا من الساعة ١١:٠٠	برج المياه في مُغلنغن
ذكرى الاحتفال بعيد الأم (الأحد الثاني من شهر مايو)	بدءًا من الساعة ١١:٠٠	الحديقة التعليمية لنادي الخضر والفواكه (في أمرتال)
ذكرى الاحتفال بعيد الأم (الأحد الثاني من شهر مايو)	بدءًا من الساعة ١١:٠٠	ملعب المغامرات
آخر عطلة نهاية أسبوع من شهر يونيو	السبت: سوق شعبي من ٨:٠٠ إلى ١٤:٠٠ حفل: بدءًا من ٢٠:٠٠ الأحد: مشروب الصباح: الساعة ١٠:٣٠	حول دار البلدية
دومًا في شهر يونيو		ساحة الملعب Ludwigsburger Str. ٧٠
دومًا في أول نهاية أسبوع من شهر يوليو		ملعب الفروسية Markgröninger Str. ٢٣

نقدم فيما يلي لمحة عن الحفلات والتظاهرات الكبرى والمُعْتَادة في بلدية مُغلنغن

← أنشطة تُقام مرة واحدة في السنة		
من/المُنظم	ماذا	الشعار
بلدية مُغلنغن والبرنامج المحلي	لننظم معًا بلديتنا	
جمعية الحزب الديمقراطي الاشتراكي الألماني المحلية	بورصة الدراجات	
حزب الناخبون الأحرار	اجتماع فاتح مايو تناول الأكل واحتساء مشروب جماعة	
جمعية الفواكه والحدائق في مُغلنغن	مهرجان الزهور	
العمل المدني Abenteuerspielplatz Möglingen e.V.	مهرجان الربيع والسوق الشعبي	
الجمعية المسيحية للشباب CVJM	احتفال النافورة مع سوق شعبي	
جمعية تلفزيون مُغلنغن ٠٥	كرة القدم والأسبوع الرياضي	
جمعية تعليم الفروسية والركوب في مُغلنغن	بطولة الفروسية	

المكان/الملتقى	الساعة	المواعيد
مركز البلدية	السبت بدءًا من الساعة ١٧:٠٠ والأحد بدءًا من الساعة ١٠:٠٠	دومًا في عطلة نهاية الأسبوع الثاني من شهر يوليو
حديقة الأعشاب في دار العجزة Kleeblatt مُغلغنز ٧١٦٩٦	بدءًا من الساعة ١١:٠٠	دومًا في منتصف/نهاية شهر يوليو
مركز الجمعية المسيحية للشباب Mühlwiesenstraße ١٠ ٧١٦٩٦ Möglingen	قبل وبعد الظهر	دومًا في الأسبوعين الأولين من العطلة الصيفية
ساحة الملعب وقاعة Sonnenbrunnenhalle		نهاية الأسبوع الأخير من العطلة الصيفية
أصدقاء الطبيعة في كلاين أسبيرغل	بدءًا من الساعة ١٣:٣٠	آخر سبت في العطلة الصيفية
ساحة دويبل في Ammertal ٤ ٧١٦٩٦ Möglingen	من ١١:٠٠ إلى ١٨:٠٠	دومًا في نهاية شهر سبتمبر
المركز الاجتماعي Brunnenstraße ١١ ٧١٦٩٦ Möglingen		دومًا في نهاية شهر سبتمبر
المركز الاجتماعي Brunnenstraße ١١ ٧١٦٩٦ Möglingen	من الساعة ١١:٣٠ إلى ١٧:٠٠	دومًا في شهر سبتمبر
مركز البلدية	من الساعة ١١:٠٠ إلى ١٨:٠٠	دومًا في ثالث أحد من شهر أكتوبر

نصيحة

لا تقوت أية فعالية أو نشاط في مُغلغنز.

للمزيد من المعلومات، زورا الموقع الإلكتروني: www.moeglingen.de

أنشطة تُقام مرة واحدة في السنة		
الشعار	ماذا	من/المُنظم
	مهرجان الشوارع	بلدية مُغلنغن
	مهرجان حديقة الأعشاب	البرنامج المحلي حديقة الأعشاب AK
	استجمام في ضواحي المدينة (رعاية أثناء العطل) لأطفال مُغلنغن	كنيسة الطائفة الإنجيلية والجمعية المسيحية للشباب
	بطولة الشباب	جمعية تلفزيون مُغلنغن ٥٥ قسم كرة اليد
	عشية الألعاب	جمعية الحزب الديمقراطي الاشتراكي الألماني المحلية
	مهرجان التفاح	الجمعية الوطنية مُغلنغن
	يوم تبادل السلع	البرنامج المحلي مجموعة العمل الخاصة بالبيئة
	مهرجان الثقافات والموسيقى واكتشاف مطبخ دول أخرى وتذوقه	جمعية الحزب الديمقراطي الاشتراكي الألماني المحلية
	معرض مع سبت التسوق المفتوح	بلدية مُغلنغن وجمعية التجارة والصناعة في مُغلنغن

أخبار مُغلنغن - الجريدة الرسمية

للحصول على المزيد من المعلومات والفعاليات التي تُقام في أرجاء مدينة مُغلنغن،
تنصحك بالاطلاع على أخبار مُغلنغن (الجريدة الرسمية).
تصدر الجريدة الرسمية دوماً يوم الخميس من كل أسبوع.



٣,١. قائمة المراجعة - عليك تذكر ذلك:

الموضوع؟	أين؟	متى؟	هل أنجز؟
التسجيل من أجل الإمداد بالكهرباء	لدى أحد الشركات المزودة بالطاقة من اختيارك	قبل الانتقال إلى بلدية مُعلنين أو بعده على الفور	
تسجيل الأطفال في مؤسسات رعاية الأطفال وفي المدرسة	مباشرة في دار البلدية (روضة الأطفال) أو في المدرسة	قبل الانتقال إلى بلدية مُعلنين أو بعده على الفور	
التسجيل في بلدية مُعلنين	في مكتب خدمات المواطنين في دار البلدية	خلال الأسبوع الأول بعد الانتقال	
رسوم خدمة البث (التلفاز، الراديو)	www.rundfunkbeitrag.de	فوراً بعد الانتقال	
الإبلاغ عن تغيير العنوان	لدى البنك الخاص بك، لدى روضة الأطفال، لدى مؤسسة التأمين، لدى المدرسة، لدى صاحب العمل، إلى غير ذلك.	فوراً بعد الانتقال	
إعادة تسجيل السيارة	مكتب تسجيل السيارات في إدارة شورى منطقة لودفيغسبورغ	فوراً بعد الانتقال	
تسجيل حاويات النفايات	دار بلدية مُعلنين في مكتب خدمات المواطنين	فوراً بعد الانتقال	

٣,٢. معلومات عامة - دار بلدية مُعلنين

- تحصل في دار البلدية على كل المعلومات المهمة. فيما يلي أهم مراكز الاتصال:
- مكتب خدمات المواطنين (التسجيل، بطاقة الهوية، جواز السفر، شهادة الإقامة)
 - مصلحة الأحوال المدنية (إبرام عقد الزواج، الولادات، حالات الوفاة، تصديقات، الاعتراف بالأبوة)
 - التسجيل في روضة الأطفال
 - مكتب الاندماج

٣,٣. مكتب خدمات المواطنين في دار بلدية مُغلنغن

على كل شخص انتقل من شقة أو إلى شقة ما في بلدية مُغلنغن أن يسجل نفسه في ظرف أسبوع في مكتب خدمات المواطنين في دار البلدية في مُغلنغن.

هناك تحصل على الوثائق التالية:

طلب شهادة السوابق القضائية، شهادة الإقامة، بطاقة الهوية، جواز السفر

معلومة مهمة: يرجى إحضار وثائق الهوية أو جواز السفر معك، وكذلك شهادة من مانح الشقة. بعد ذلك تحصل على

شهادة إقامة، فالرجاء الاحتفاظ بها!

التكاليف: الرسوم حسب النشاط/الطلب

الأجنيبيات والأجانب من غير مواطني/مواطنات الاتحاد الأوروبي، يتعين عليهم التسجيل في مصلحة الأجانب المُكلفة (إدارة شوري منطقة لودفيغسبورغ) في حالة الانتقال إلى ألمانيا.

أوقات الدوام: انظر أدناه.

٣,٤. مصلحة الأحوال المدنية في دار بلدية مُغلنغن

التسجيل الرسمي للزواج في مصلحة الأحوال المدنية هو „الخطوة الرسمية الأولى“ في مسار الزواج.

الموظف المسؤول: موظفة السجل المدني (قاعة ٥)

ليونى شميت، الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٦٤ ٢٦

Ischmidt@moeglingen.de

معلومة مهمة: يرجى الاتصال مسبقاً لكي تُحضر معك كل الوثائق المطلوبة.

أوقات الدوام: انظر أدناه.

أوقات الدوام في مكتب خدمات المواطنين	أوقات الدوام في دار البلدية	
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠ ومن ١٤:٠٠ إلى ١٩:٠٠	من ١٨:٠٠ إلى ١٤:٠٠ ومن ١٢:٠٠ إلى ٨:٣٠	الاثنين
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠	من ١٢:٠٠ إلى ٨:٣٠	الثلاثاء
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠	من ١٢:٠٠ إلى ٨:٣٠	الأربعاء
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠ ومن ١٤:٠٠ إلى ١٨:٠٠	من ١٧:٠٠ إلى ١٤:٠٠ ومن ١٢:٠٠ إلى ٨:٣٠	الخميس
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠	من ١٢:٠٠ إلى ٨:٠٠	الجمعة

تجد المزيد من المعلومات في:	الأشخاص الذين يحق لهم الاستفادة من الإعانة (الفئة المستهدفة)	ماهي الإعانات المقدمة؟
<p>تحصل على طلب التقاعد في دار البلدية. www.deutscherentenversicherung.de</p>	<ul style="list-style-type: none"> • المعاش التقاعدي لكبار السن (تقاعد بسبب السن) • تقاعد بسبب العجز (تقاعد بسبب مرض) • استحقاقات الورثة (استحقاقات تقاعدية في حالة وفاة الزوج) 	التقاعد
<p>تحصل على طلب الإعانة المالية للوالدين في دار البلدية. www.elterngeld.de</p>	<p>تساعد الإعانة المالية للوالدين الذي يتولون رعاية وتربية أطفالهم في الأشهر الاثني عشر أو الأربعة عشر الأولى بأنفسهم.</p>	الإعانة المالية للوالدين
<p>تحصل على طلب الإعفاء في دار البلدية. www.rundfunkbeitrag.de</p>	<p>يمكن للمواطنين طلب الإعفاء من واجب دفع رسوم البث أو طلب تخفيض رسوم البث لشقتهم. وذلك بشرط: أن تكون ممن يحصل على مساعدات اجتماعية أو دعم التكوين أو تعاني من إعاقات صحية.</p>	الإعفاء من رسوم خدمة البث
<p>تحصل على طلب الإعانة الأساسية في دار البلدية. www.landkreis-ludwigsburg.de</p>	<p>يحق طلبها لكل شخص بلغ السن القانوني بموجب الفقرة ٢ من المادة ٤١ من قانون الشؤون الاجتماعية XII (ويُحدد حاليًا في ٦٥ سنة و٧ أشهر، في عام ٢٠١٩) أو لمن كان عاجزًا عن العمل بشكل دائم. لا ينبغي أن يتجاوز دخل وممتلكات المتقدم بالطلب وشريكه الذي يعيش معه في نفس المنزل حدًا معينًا.</p>	الإعانة الأساسية
<p>تحصل على طلب مساعدة الشباب في دار البلدية.</p>	<p>مساعدة للإيواء (رسوم روضة الأطفال) ومصاريف مؤسسة الرعاية النهارية.</p>	مساعدة الشباب
<p>تحصل على طلب مساعدة التعليم والمشاركة في دار البلدية. www.landkreis-ludwigsburg.de</p>	<p>منذ فاتح يناير ٢٠١١ يحصل الأطفال والشباب البالغون، بالإضافة إلى احتياجاتهم الأساسية أو إعانة السكن أو علاوة الأطفال الشهرية، على إعانات مختلفة أيضًا من أجل التعليم والمشاركة في الحياة الاجتماعية والثقافية في المجتمع.</p>	التعليم والمشاركة

٣,٥ قسم الشؤون الاجتماعية/التقاعد/مكتب تسجيل النشاط التجاري

تجد المزيد من المعلومات في:	الأشخاص الذين يحق لهم الاستفادة من الإعانة (الفئة المستهدفة)	ماهي الإعانات المقدمة؟
<p>www.service-bw.de</p>	<p>يُتيح جواز الأسرة المحلي والقساتم المرتبطة به للأسر الذين يقيمون بشكل دائم في ولاية بادن - فورتمبيرغ زيارة القصور الحكومية والحدائق والمتاحف الموجودة في البلدية أو زيارة إحدى المنشآت غير الحكومية العديدة بالمجان أو بثمن منخفض.</p> <p>الشروط:</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن تتكون الأسر على الأقل من ثلاثة أطفال يحق لهم الحصول على علاوة الأطفال • أن يكون للأسر طفل ذو إعاقة شديدة ويحق له الحصول على علاوة الأطفال • الأسر التي تحصل على إعانات بموجب قانون الشؤون الاجتماعية II (هارتز IV). • الأسر التي تحصل على إعانات بموجب قانون الخدمات المقدمة لطالبي اللجوء • العائلون الوحيدون الذين يتوفرون على الأقل على طفل يحق له الحصول على علاوة الأطفال. 	<p>جواز الأسرة المحلي</p>
<p>تحصل على طلب وثيقة الحصول على شقة في دار البلدية.</p>	<p>لنتمكن من الحصول على شقة اجتماعية مدعومة ومقيدة موجهة للإيجار تحتاج إلى وثيقة الحصول على شقة.</p> <p>الشروط:</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن تكون بصدد البحث عن شقة • أن لا تتجاوز أنت وأقاربك الذين يعيشون معك في المنزل حدّ الدخل الحاسم. 	<p>وثيقة الحصول على شقة</p>
<p>تحصل على طلب الاستفادة من القانون الاتحادي لدعم التعليم في إدارة شوري منطقة لودفيغسبورغ. www.landkreis-ludwigsburg.de</p>	<p>القانون الاتحادي لدعم التعليم هو مساعدة اجتماعية تُدفع للتلاميذ أو الطلبة ذوي الإمكانات المادية الضعيفة لتمكينهم من الاستفادة من تكوين ملائم.</p>	<p>القانون الاتحادي لدعم التعليم Bafög</p>

تجد المزيد من المعلومات في:	الأشخاص الذين يحق لهم الاستفادة من الإعانة (الفئة المستهدفة)	ماهي الإعانات المقدمة؟
www.familienkasse.de	<p>لوالدين أو أولياء الأمور الحق في الحصول على علاوة الأطفال الذين يعيشون في منزل الأسرة. بالإضافة إلى ذلك، يُشترط أن يكون لأولياء الأمور</p> <ul style="list-style-type: none"> • مسكن أو أن يُقيموا بشكل اعتيادي في ألمانيا أو • لا يكون لديهم مسكن/إقامة اعتيادية، ولكنهم خاضعون للضرائب بدون قيد في جمهورية ألمانيا الاتحادية. 	علاوة الأطفال
www.familienkasse.de أو www.kinderzuschlag.de	<p>إعانة الأطفال هي مساعدة مُقدمة للأسر ذات الدخل المنخفض. يحق للوالدين الحصول على إعانة الأطفال، إذا كانوا يتوفرون على دخل كافٍ لهم فقط، ولكنه غير كافي لسدّ احتياجات الأسرة بأكملها.</p>	إعانة الأطفال
<p>تحصل على طلب مساعدة الشباب في دار البلدية.</p> www.landkreis-ludwigsburg.de	<p>مبدئيًا، يحق قانونًا لكل مواطن ذو دخل منخفض الحصول على إعانة السكن. فإذا استوفى الشروط القانونية، فينبغي أن تُمنح له إعانة السكن. لذلك، تُمنح إعانة السكن للمستأجرين وللمالكين لبيت خاص أو لشقة خاصة، إذا كانوا يحصلون على دخل قليل جدًا. إعانة السكن المقدمة للمستأجرين تسمى إعانة الإيجار، بينما تسمى إعانة السكن المقدمة للمالكين بإعانة تحمل التكاليف.</p>	إعانة السكن

٣,٥ قسم الشؤون الاجتماعية/التقاعد/مكتب تسجيل النشاط التجاري

ماهي الإعانات المُقدمة؟	الأشخاص الذين يحق لهم الاستفادة من الإعانة (الفئة المستهدفة)	تجد المزيد من المعلومات في:
جواز الأسرة في مُغلنغن	<p>للأسر التي تقيم في مُغلنغن. كل الفئات المُستحقة تحصل على أنواع الدعم أو التسهيلات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تخفيض بنسبة ٥٠٪ من أئمة حضور الفعاليات الثقافية المُقامة في بلدية مُغلنغن • إعانة بقيمة ٢ يورو في اليوم عند المشاركة في نزهة ضواحي المدينة التي تنظمها الجمعية المسيحية للشباب CVJM <p>الشروط:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الأسر التي تحصل على إعانات بموجب قانون إعانة السكن • الأسر التي تتلقى إعانات بموجب قانون الشؤون الاجتماعية II وقانون الشؤون الاجتماعية XII • الأسر التي تتوفر على ٤ أطفال على الأقل ويحق لها الحصول على علاوة الأطفال • الأسر التي تتوفر على الأقل على طفل يحق له الحصول على علاوة الأطفال مع درجة إعاقة بدءًا من ٥٠٪ • الأسر التي تحصل على إعانات بموجب قانون الخدمات المُقدمة لطالبي اللجوء 	<p>تحصل على طلب جواز الأسرة الخاص بمُغلنغن في دار البلدية. www.moeglingen.de</p>

سوزانه شنايدر
الموظفة المختصة
الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٦٤ ٤٠
sschneider@moeglingen.de

الموظف المسؤول: بيرغيت هابلتزل
الموظفة المختصة
الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٦٤ ١٦
bhablitzel@moeglingen.de

مواعيد المقابلة: انظر أوقات الدوام العامة في صفحة ١٣



معلومة مهمة: تُقدم طلبات التقاعد بعد تحديد موعد فقط.
يرجى الاتصال مسبقاً لكي تُحضر معك كل الوثائق المطلوبة.

٣,٦. مكتب الاندماج

يعتبر مكتب الاندماج لبلدية مُغلغن مركز الاتصال والاستشارة المركزي للمواطنين والمواطنات فيما يتعلق بموضوع الاندماج المحلي. ونحن رهن إشارتك للإجابة عن كل الاستفسارات المتعلقة بالعمل من أجل الاندماج في بلدية مُغلغن.

كما يمكنك الاتصال بنا أيضًا بخصوص الاستفسارات التالية أو أية استفسارات أخرى:

- دورات اللغة الألمانية ودورات الاندماج
- الحياة الرياضية والانخراط في جمعيات في مُغلغن
- ربط علاقات في مُغلغن
- أسئلة عن عمل اللاجئين
- مساعدة في مختلف ظروف الحياة

سالفادور غارديا - غيل (قاعة ٣)
المكلف بالاندماج
الهاتف: ٧٧ ٦٤ ٤٨ ٠٧١٤١
قاعة ٣

sguardia-gil@moeglingen.de

لاورة - ماري كريغ (قاعة ٣)
مديرة الاندماج
الهاتف: ٧٨ ٦٤ ٤٨ ٠٧١٤١
قاعة ٣

lkrieg@moeglingen.de

مواعيد المقابلة:

أوقات الدوام في مكتب خدمات المواطنين	أوقات الدوام في دار البلدية	الاثنين
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٣٠ ومن ١٤:٠٠ إلى ١٩:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠ ومن ١٤:٠٠ إلى ١٨:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٣٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٣٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٣٠ ومن ١٤:٠٠ إلى ١٨:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠ ومن ١٤:٠٠ إلى ١٧:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠
من ٨:٣٠ إلى ١٢:٣٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠	من ٨:٣٠ إلى ١٢:٠٠



بلدية مُغلنغن

مكان الشعور بالراحة في المنطقة

٤,١ التنظيف الأسبوعي في منطقة „شفابن“



التنظيف الأسبوعي في ولاية بادن - فورتمبيرغ هو تقليد عريق، إذ يعود بالضبط إلى عام ١٤٩٢. حيث كان الهدف هو تنظيف المدينة بشكل أسبوعي. ويسري „التنظيف الأسبوعي“ في ولاية بادن - فورتمبيرغ إلى يومنا هذا أيضًا! في العديد من عقود الإيجار يلتزم المستأجرون، بعد إبرام عقد إيجار، بتنظيف بيت الدرج والشارع الموجود أمام المنزل أو الممر بانتظام وحسب دور معيّن وبأن يقوموا في الشتاء بخدمة إزالة الثلوج (التزام قانوني).

في حالات استثنائية، قد يؤدي الإخلال بالنظام الداخلي للمنزل إلى فسخ عقد الإيجار.

٤,٢ أين توضع النفايات؟



من المهم فرز النفايات في ألمانيا. وإذا لم يتم فرز النفايات، فلا يتم أخذها أيضًا ويتعين دفع رسوم خطاب الإنذار. شركة تدوير النفايات في مقاطعة لودفيغسبورغ (AVL) هي المسؤولة عن التخلص من النفايات وطلب حاويات النفايات في مقاطعة لودفيغسبورغ.

إذا كانت لديك نفايات ضخمة (مثل الأثاث، الخزانات، الأرائك، دراجات، إلى غير ذلك)، فينبغي الإبلاغ عن نفاياتك الضخمة من أجل أخذها بالاتصال بالرقم الهاتفي: ٢٨ ١٤٤ ٠٧١٤١. يمكن بعد ذلك وضع النفايات الضخمة في الشارع قبل ٢ إلى ٣ أيام من موعد أخذ النفايات.

معلومة مهمة: يتم أخذ النفايات الضخمة من فاتح أبريل إلى ٣١ مارس من السنة الموالية مرة واحدة، ويتم أخذ النفايات الإلكترونية/الأجهزة القديمة مرتين بدون دفع رسوم. لا تضع أية نفايات ضخمة أو أية نفايات في الشارع. فذلك يعاقب عليه بداء غرامة مالية.



تطبيق

مركز خدمة شركة AVL: الهاتف: ٢٨ ٢٨ ١٤٤ ٠٧١٤١
٣٠ Hindenburgstr. (الطابق ٥)
٧١٦٣٨ Ludwigsburg
servicecenter@avl-lb.de
www.avl-ludwigsburg.de

أين توضع النفايات؟

المواد المتبقية	المواد الحيوية	المواد المستديرة	المواد المسطحة
			
<p>- القمامة</p> <p>- أكياس المكثفة الكهربائية</p> <p>- حفاظات الأطفال</p> <p>- الخزف والسيراميك</p> <p>- ورق الحائط</p> <p>- المرايا</p> <p>- الألعاب المكسورة</p> <p>- شرائط الفيديو والكاسيت</p> <p>- المسابيح</p> <p>- أعقاب السجائر</p> <p>- محتوى صناديق فضلات القطط</p> <p>- المجلات والكتب ذات التجليد الصلب</p>	<p>نفايات الطعام</p> <p>- بقايا الطعام (الخبز والمخبوزات)</p> <p>- مواد غذائية فاسدة (غير مخففة)</p> <p>- بقايا الجبن واللحم والسجق والسك (غير مخففة)</p> <p>- بقايا الخبز والمخبوزات (غير مخففة)</p> <p>- نفايات الخضروات والسلطة والفاكهة</p> <p>- مرشحات القهوة وأكياس الشاي</p> <p>- قشور البيض والمكسرات</p> <p>ورق التواليت</p> <p>- مناشف المطبخ الورقية</p> <p>- مناشف اليد الورقية</p> <p>- المناديل الورقية</p> <p>- المغارش الورقية</p> <p>نفايات الحدائق</p> <p>- الحشائش وأوراق الشجر والنفايات العشبية</p> <p>- النباتات وتربة أصص الزهور وقطع الجذور الصغيرة</p> <p>- تقليم الأشجار والأسيجة</p>	<p>مخلفات المشروبات وعبوات المشروبات البلاستيكية</p> <p>- زجاجات المشروبات والشامبو</p> <p>- زجاجات المشروبات</p> <p>- حلب الزبادي والقشدة</p> <p>- المخلفات الكرتونية</p> <p>(مثل مخلفات اللبن والعصير)</p> <p>- مخلفات مغرعة من الهواء</p> <p>(مثل مخلفات الفوهة)</p> <p>- رقائق التغليف (غير النظيفة)</p> <p>الزجاج</p> <p>- الزجاجات غير القابلة للإرجاع</p> <p>- الأواني الزجاجية المستخدمة للحفاظ وما إلى ذلك</p> <p>المعادن</p> <p>- حلب الطعام المحفوظ</p> <p>- عبوات الرش الفارغة</p> <p>- أطباق ورفائق الألومنيوم</p> <p>- أعطية</p>	<p>الورق</p> <p>- صحف</p> <p>- مجلات</p> <p>- كتالوجات</p> <p>- أغلفة خطابات</p> <p>- أكياس ورقية</p> <p>- دفاتر مدرسية</p> <p>- كتيبات الجيب</p> <p>الكرتون</p> <p>- حلب كرتون</p> <p>- صناديق من الورق المقوى</p> <p>- الكرتون الموج</p> <p>رقائق البلاستيك</p> <p>- رقائق التغليف (النظيفة)</p> <p>- أكياس بلاستيكية</p> <p>ستايروبول (الفلين الصناعي)</p>
<p>أنتج المواد القابلة لإعادة التدوير من النفايات المتبقية. فهذا الإجراء يوفر مصاريف التفرغ ويحمي الموارد.</p>	<p>يرجى عدم تغليفها في أكياس بلاستيكية!</p>  <p>قم بلف المواد الحيوية في صحف أو أكياس ورقية قديمة. فهذا الإجراء يمنع الروائح والرطوبة.</p>	<p>يرجى عدم تغليفها في أكياس بلاستيكية!</p>  <p>يجب أن تكون المخلفات خالية ومُنظفة بسلعة - لا تقم بغسلها. وبذلك توفر الطاقة والمياه.</p>	<p>يمكنك أيضًا إبعاد الصحف والمجلات المصورة لأسان التجمع. تجنب وضع القمامة. واستخدم الورق القديم عدة مرات، كمخلفات على سبيل المثال.</p>

٥,١. مؤسسات رعاية الأطفال/إمكانيات الرعاية

توفر بلدية مغلغين خدمة متنوعة لرعاية وتربية طفلك. حيث يمكن استقبال الأطفال في مؤسساتنا بدءاً من ٣ سنوات. بالإضافة إلى ذلك، تتوفر إمكانيات الرعاية للأطفال دون ٣ سنوات.

لذلك، ندعو العائلات التي انتقلت إلى البلدية حديثاً أن تستعلم عن خدمة الرعاية لدى إدارة البلدية. يمكنك الحصول على استمارة التسجيل الخاصة برعاية الأطفال مباشرة من دار البلدية (قاعة ١٠٩) أو طلبها عبر البريد الإلكتروني.

الموظف المسؤول: الموظفة/الموظف المختص (قاعة ١٠٩)

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٦٤ ٤٢

الموقع الإلكتروني: www.moeglingen.de



معلومة مهمة: يرجى أن تُسجل طفلك في وقت مبكر. أحضر معك رجاءً شهادة الفحص الطبي (مثل فحص الكشف المبكر).

معلومة: إذا لم يكن بمقدورك دفع تكاليف رعاية طفلك في مؤسسة رعاية يومية بسبب الظروف المادية، فيرجى التوجه إلى مكتب رعاية الشباب (إدارة شوري منطقة لودفيغسبورغ).



العنوان	بيانات الاتصال	الشعار	مؤسسة رعاية الأطفال
مؤسسات رعاية الأطفال المحلية في مُغلنغن			
Wiesenweg ٤٧ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٩٧٩ ١٤ ٤٥ wiesenweg. leitung@gmx.de		دار الأطفال فيزنفينغ
Lerchenweg ٢٠ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٦٤٨ ٨٨ ٧٠ lerchenweg. leitung@gmx.de		دار الأطفال ليغشنيفينغ
Eugenstraße ١٣ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٢٤ ٠٧ ٤٩ eugenstrasse. leitung@gmx.de		دار الحضانة النهارية أويغنشتراسه
Strombergstraße ٣ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨٨٧٢٥١ strombergstrasse. leitung@gmx.de		روضة الأطفال شترومبيرغ شتراسه
Rathausplatz ١٠ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٩٧٩١٣٧٢ rathausplatz. leitung@gmx.de		حضانة غاتهاوسبلاتست
Beim Rathaus ٦ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٩٧٣٢٩٦٩ beimrathaus. leitung@gmail.com		روضة الأطفال بايم غاتهاوس
Hohenzollernstraße ٣٢ ٧١٦٩٦ Möglingen	الجوال: ٠١٧٠ ٦٨٠ ٢١ ٠٨ leitung.naturgruppe@ gmail.com		روضة الطبيعة "Knallfrösche"
مؤسسة الرعاية الكنائسية في مُغلنغن			
Hölderlinweg ٢٣ ٧١٦٩٦ Möglingen	٤٤ ٢٠ ٤٨ ٠٧١٤١ LeitungStMaria. @Moeglingen kiga.drs.de		روضة الأطفال الكاثوليكية في هولدرلينغينغ
Rosenstraße ٢٦ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ١٤ ٨٩ kifaz-rosenstrasse@ evk-lb.de		مركز الأطفال والأسر الإنجيلي روزنشتراس

٥,٢. المدارس

تغطي أهمية كبيرة للتعليم في مُغلنغن. حيث يوجد عموماً ثلاث مدارس في مُغلنغن.



لوشر شوله - مدرسة ابتدائية

التسجيل: السكريتارية

Hohenstaufenstraße ٤٦

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٩ ٦٧ ٩٩

الفاكس: ٠٧١٤١ ٩٧ ٣٩ ٢٥

sekretariat@loescherschule.de

www.loescherschule.de

رعاية أطفال المدارس:

الاتصال: الهاتف: ٠٧١٤١ ٢٤ ١٦ ٤١، skbls.leitung@gmx.de

التسجيل: إذا كنت ترغب في تسجيل طفلك التلميذ من أجل الرعاية، فيرجى التوجه إلى بلدية مُغلنغن،

الكائنة في غاتهاوسبلاتست ٣.

تتم الرعاية في ملحق بناية مدرسة لوشر شوله. وتتم رعاية تلاميذ المدرسة قبل وبعد الحصة الدراسية من الساعة ٧ إلى ١٧، وفي العطل القصيرة -باستثناء عطل أعياد الميلاد- تُقدم رعاية متواصلة. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك حجز رعاية تكميلية في الأسابيع الثلاثة الأخيرة من العطلة الصيفية. الأطفال الذين تتم رعايتهم إلى غاية الساعة ١٧، مُلزومون بالمشاركة في وجبة الغذاء.

إذا كنت ترغب في تسجيل طفلك التلميذ من أجل الرعاية، فيرجى التوجه إلى بلدية مُغلنغن، الكائنة في غاتهاوسبلاتست ٣.



شوله - مدرسة ابتدائية ومدرسة مشتركة



التسجيل: السكريتارية

Hanfbachstraße ٣٠

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠٧١٤١ ٢٤٤ ٥١٠

الفاكس: ٠٧١٤١ ٢٤٤ ٥١٣

sekretariat@hanfbachschule.de

www.hanfbachschule.de

رعاية أطفال المدارس:

الاتصال: الهاتف: ٠٧١٤١ ٢٤٤ ٥٣، skbhbs.leitung@gmx.de

التسجيل: إذا كنت ترغب في تسجيل طفلك التلميذ من أجل الرعاية، فيرجى التوجه إلى بلدية مُغلغن، الكائنة في غاتهاوسبلاتنت ٣.

تتم رعاية تلاميذ المدرسة قبل وبعد الحصة الدراسية من الساعة ٧ إلى ١٧، وفي العطل القصيرة -باستثناء عطل أعياد الميلاد أو العطل الصيفية- تُقدم رعاية متواصلة. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك حجز رعاية تكميلية في الأسابيع الثلاثة الأخيرة من العطلة الصيفية.

فوغتباخ شوله - مدرسة ذوي الاحتياجات الخاصة المتخصصة في التعليم



مركز تكوين واستشارة في التربية الخاصة (SBBZ)، متخصص في التعليم.

التسجيل: السكريتارية

Ludwigsburgerstraße ٦٨

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠٧١٤١ ٢٤٤ ٥٢٠

الفاكس: ٠٧١٤١ ٢٤٤ ٥٢٣

furbachschule@t-online.de

www.furbachschule.de

لا توجد خدمات رعاية للتلاميذ خارج أوقات المدرسة.

٣,٥. المكتبة

توفر المكتبة التي تبلغ مساحتها ٦٠٠ م^٢ خدمة وسائطية شاملة للشباب والمسنين وقاعة قراءة وحيز خاص للأطفال والشباب و حديقة للقراءة عندما يكون الطقس جميلاً. حيث تنتظر العديد من أنواع الأفلام والموسيقى (قرص مدمج) والمجلات من يكتشفها. يمكنك الاستفادة في المكتبة من مجموعة كتب مُصورة ولعبيتي فيديو والعديد من الأشياء الأخرى، مثل أجهزة الطباعة.



الموظف المسؤول: فولفغانغ كيلم
مدير المكتبة

Hanfbackstr. ٣٠/١

الهاتف: ٠٧١٤١ ٢٤٤ ٥٨ ٤٠٠

٧١٦٩٦ Möglingen

info@bibliothek-moeglingen.de

www.moeglingen.de/bibliothek

أوقات العمل: يوم الاثنين مغلقة

من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١٨:٠٠	الثلاثاء
من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١٨:٠٠	الأربعاء
من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١٩:٠٠	الخميس
من الساعة ١٤:٠٠ إلى ١٨:٠٠	الجمعة
من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١٢:٠٠	السبت

مدة الاستعارة: الكتب، الأقراص المدمجة، الألعاب، المجلات وألعاب التونيز - ٤ أسابيع

ألعاب الفيديو - أسبوعين

الأفلام - أسبوع واحد



٥,٤. دار الشباب „JUfo“

دار الشباب في مُغلنغن، والتي تدعى أيضًا „JUfo“ هي مكان مخصص للشباب. هنا يجد الشباب إمكانيات ترفيه مختلفة تحت إشراف تربوي اجتماعي.

الموظف المسؤول: فلوريان كوميشو

مدير دار الشباب

Ludwigsburger Straße ٦٦

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٤٧ ١٥ ٢٤ ٠٧١٤١

jufo@jugendhaus.de

www.jufo-moeglingen.de



العروض: عمل مشترك، التواصل مع شباب آخرين

واللعب سوية

مجموعة الفتيات: كل يوم خميس من الساعة ١٦:٠٠ إلى ١٨:٠٠، للفتيات اللواتي تتراوح أعمارهم بين ١٠ و ١٣

سنة. هنا يتم الطبخ والرقص واللعب سوية.

مجموعة الأربعاء: كل يوم أربعاء من الساعة ١٤:٣٠ إلى ١٦:٣٠، للأطفال في سن الدراسة الابتدائية.

هنا تتم ممارسة هوايات فنية والبناء واللعب. التسجيل ضروري.

مجموعة الجمعة: كل يوم جمعة من الساعة ١٦:٣٠ إلى ١٨:٠٠ للأطفال الذين يذهبون إلى الفصل الخامس والسادس.

التسجيل ضروري.

فعاليات خاصة: كرنفال الأطفال، ديسكو للشباب (السبت الأخير من شهر أكتوبر إلى مارس)، أسابيع الشباب،

هالوين، ديسكو



أوقات العمل: يوم الاثنين والأحد مقفلة

الثلاثاء من الساعة ١٦:٠٠ إلى ٢٠:٠٠

الأربعاء من الساعة ١٦:٠٠ إلى ٢٠:٠٠

الخميس من الساعة ١٦:٠٠ إلى ٢٠:٠٠

الجمعة من الساعة ١٨:٠٠ إلى ٢٢:٠٠

السبت من الساعة ١٤:٠٠ إلى ٢٠:٠٠



معلومة مهمة: يمكن للشباب والأطفال بدءًا من ١٠ سنوات زيارة دار الشباب.

٦,١ . كنيسة الطائفة الإنجيلية في الشمال والجنوب

بيت القديس في الجنوب - كنيسة بانكراتيوس

القديس أولفبيه لانغار (رئيس القديسين)

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٣٧ ٦٠

Pfa.moegl@t-online.de

Pfarrgasse ٧

٧١٦٩٦ Möglingen



مكتب القديس: نتالي أو بل لاند

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤ ٨٨ ٦٠

gemeindebuero.moeglingen@elkw.de

www.evangelische-kirche-moeglingen.de

بيت القديس شمالاً - كنيسة يوهانيس

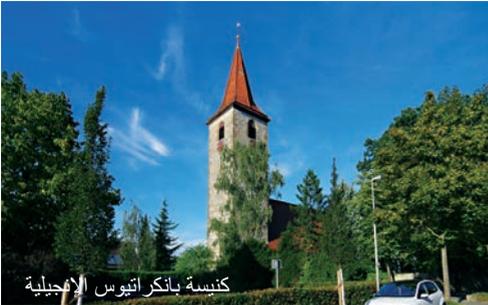
القديس كارلهابنتس هيرينغ

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٢٨ ٤٤

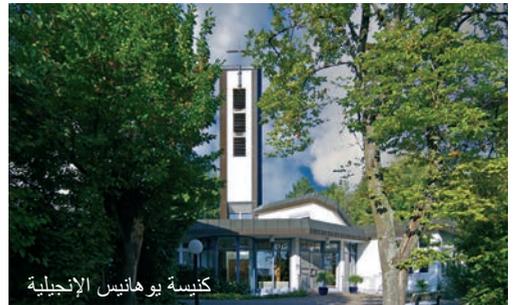
pfa.moeglnord@t-online.de

Strombergstraße ٧

٧١٦٩٦ Möglingen



كنيسة بانكراتيوس الإنجيلية



كنيسة يوهانيس الإنجيلية

٦,٢ كنيسة الطائفة الكاثوليكية سانت ماريا

القديس ميخائيل أوت، الشماس ريشارد فوك

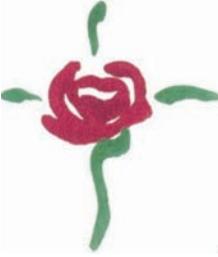
مكتب القديس: الهاتف: ٥٤ ١٤ ٤٨ ٠٧١٤١

stmaria.moeglingen@drs.de

Lenauweg ٩

٧١٦٩٦ Möglingen

www.stmaria-moeglingen.drs.de



٦,٣ جمعية الطائفة الإنجيلية فورتمبيرغ، Die Apis

الداعية فولفغانغ شولتست

الموظف المسؤول: فيلفريد دريسل

الهاتف: ٢١١ ٩٨ ٢٧ ٠٧١٤١

Bachstraße ٥

٧١٦٩٦ Möglingen

wilfried_dressel@web.de

www.ludwigsburg.die-apis.de

die Apis



Evangelischer Gemeinschaftsverband Württemberg



الكنيسة الكاثوليكية سانت ماريا



كنيسة دي أيبس

٧,١ وحدة إطفاء تطوعية/وحدة إطفاء الشباب

رجال الإطفاء



Feuerwehr Möglingen
365 Tage für Sie im Einsatz



الموظف المسؤول: مركوس غيك، قائد عسكري

Münchinger Str. ٦

٧١٦٩٦ Möglingen

kommandant@feuerwehr-moeglingen.de

www.feuerwehr-moeglingen.de

مواعيد التدريب: تجري أمسيات التدريب كل يوم اثنين من الساعة ٢٠:٠٠ إلى ٢٢:٠٠ في بيت الأجهزة الخاص بوحدة مطافئ مُغلنغن.

معلومة: تأسست وحدة الإطفاء التطوعية في مُغلنغن عام ١٨٧٥، وهي تعتبر المؤسسة الغير التابعة للشرطة في بلدية مُغلنغن والخاصة بالحماية من المخاطر. حيث يؤدي أكثر من ٥٠ ناشطاً في وحدة الإطفاء عملهم بشكل تطوعي. لا تكون محطة الإطفاء مشغولة إلا في حالة الإنذار أو أثناء التدريبات. يُسمح بالمشاركة في وحدة المطافئ لكل البالغين بدءاً من ١٨ سنة الذين يتمتعون بقوة التحمل الجسدية والذين يستمتعون بالتعامل مع التقنيات الحديثة ويحبون الرفقة والمستعدون لقضاء وقت فراغهم في عمل تطوعي مُجدي.

وحدة إطفاء الشباب

الموظف المسؤول: مارسيل موشوف، مسؤول الشباب

Münchinger Str. ٦

٧١٦٩٦ Möglingen

geraetewart@feuerwehr-moeglingen.de

www.feuerwehr-moeglingen.de



مواعيد التدريب: تجري أمسيات التدريب كل يوم أربعاء

من الساعة ١٨:٣٠ إلى ٢٢:٠٠ في بيت الأجهزة الخاص بوحدة مطافئ مُغلنغن.

معلومة: كما في أية شركة وفي أية جمعية، النشاء الصاعد مهم لوحدة المطافئ أيضاً. ففي وحدة إطفاء الشباب يتم إشراك الشباب بالكثير من المرح في مهام تحمل المسؤولية في وحدة المطافئ. يُسمح بالمشاركة في وحدة إطفاء الشباب لكل الشباب بدءاً من ١٠ سنوات والذين يستمتعون بمزاولة الأنشطة الجماعية. لأن الصحة أمر مهم بالنسبة للشباب - فالتعاون يخلق متعة أكبر، وبالتعاون فقط يمكن مكافحة حريق، أما فرد لوحده فلا يمكنه تحقيق الكثير.

٧,٢ الهلال الأحمر الألماني الجمعية المحلية في مُغلنغن

التكوين ومواصلة التكوين في المجال الطبي؟ وبدون خبرة مهنية مطلقًا؟ سيكون ذلك رائعًا - وذلك ممكن أيضًا! فأنت لا تحتاج إلى معارف طبية مسبقًا! المطلوب منك معرفته تتلقاه لدينا.

خدمة الطوارئ - الهلال الأحمر



خدمة الطوارئ في مُغلنغن

الموظف المسؤول: بيتر أونتر غيلسباخر

مدير خدمة الطوارئ

Rosenstraße ٢٦

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠١٧١ ٧٠٤ ٨٣ ٨٤

info@drk-möglingen.de

www.drk-möglingen.de

معلومة: في خدمة الطوارئ الخاصة بنا تنتظر العديد من مجالات العمل المهمة: وحدات الخدمات الطبية (مهرجان الشوارع، بطولة الفروسية، كرة اليد، هوكي الجليد، حفلات، فعاليات كبيرة ومتنوعة)، أمسيات الطوارئ، تكوين، تبرع بالدم، تداريب. في حالة الطوارئ الخطيرة تتحرك بعربة الطوارئ الخاصة بنا لمساعدة وحدة الإنقاذ.

الهلال الأحمر الخاص بالشباب



الموظف المسؤول: بيتر أونتر غيلسباخر

مدير خدمة الطوارئ

Rosenstraße ٢٦

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠١٧١ ٧٠٤ ٨٣ ٨٤

info@drk-möglingen.de

www.drk-möglingen.de

معلومة: لمساعدتنا الصغار يوجد الهلال الأحمر الخاص بالشباب: تعلم الإسعافات الأولية بطريقة مرحة والمشاركة في التداريب وتنظيم رحلات في المجموعة والكثير من الأمور الأخرى. وذلك للانتقال فيما بعد بكل استعداد إلى خدمة الطوارئ.

تجد المزيد من المعلومات على صفحة الفيسبوك وعلى موقعنا الإلكتروني.

تتوفر بلدية مُغلنغن على عروض ترفيهية متنوعة للشباب والمسنين.
تقدم الجمعيات المختلفة أنشطة متنوعة بدءًا من رياضة الكاراتيه إلى اليوغا.
إذا كنت ترغب في مزاولة رياضة مع أشخاص آخرين، وبالتالي تحافظ على صحتك، فاتصل مباشرة بالجمعيات الرياضية.

٨,١ العمل المدني ملعب المغامرات مُغلنغن (ABI)

ملعب المغامرات هو ساحة لعب محروسة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و ١٤ سنة. ولكننا نرحب كثيرًا بالأطفال الأصغر سنًا الذين يأتون برفقة أشخاص بالغين وبالمسنين أيضًا. في الساحة الكبيرة، يمكن للأطفال بناء أكواخ والاعتناء بالحيوانات والقيام بالأعمال اليدوية تحت الإشراف. في العطل يُقدّم برنامج خاص يشمل رحلات وأعمال يدوية فنية وألعاب.

الموظف المسؤول: أنه كنولار، المسؤولة عن المكان

Hohenzollernstraße ٣٠

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠١٥٧ ٧٦ ٤٩ ١٠ ٣٠

info@abi-moeglingen.de

www.abi-moeglingen.de

العروض: أعمال يدوية فنية، ألعاب، ساحة بناء (بناء أكواخ)، لعب في الخارج، الالتقاء بالأصدقاء، لعب، صخب، الاعتناء بالحيوانات وإطعامها.

أوقات العمل: الصيف: من الثلاثاء إلى الجمعة من الساعة ١٤:٠٠ إلى ١٨:٠٠

السبت من الساعة ١١:٠٠ إلى ١٧:٠٠

الشتاء: من الثلاثاء إلى الجمعة من الساعة ١٤:٠٠ إلى ١٧:٠٠

السبت من الساعة ١١:٠٠ إلى ١٧:٠٠



٨,٢ الجمعية المسيحية للشباب (CVJM)



الموظف المسؤول:

مريم هليغس

المكلفة بالشباب

Mühlwiesenstraße ١٠

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٨٣ ١٥

jugendreferent@cvjm-moeglingen.de

www.cvjm-moeglingen.de

العروض: مجموعات الطفل والأم، معسكر الشباب (أعمال يدوية، لعب، غناء مع أطفال آخرين)، مجموعات الشباب، مجموعات البالغين (حلقة النقاش وملقى اللعب)، رياضة الأطفال، كرة اليد، الكرة الطائرة، عروض رياضية أخرى لكل فئة عمرية، جوقة الترومبون، إدارة الأحد، نزهة ضواحي المدينة.

٨,٣ جمعية تلفزيون مُغلنغن ٠٥ (TVM)



الموظف المسؤول:

مقر تلفزيون مُغلنغن

Brunnenstraße ٧

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٤٧ ٤٠

tv.moeglingen@t-online.de

www.tv-moeglingen.de

العروض: كرة القدم، رياضة بدنية (جهاز الوالدين والطفل)، كرة اليد، رياضة الكرة الطائرة، رياضة القلب، رياضة إعادة التأهيل، الجودو، كاراتيه، مدرسة رياضة الأطفال KiSS، ألعاب القوى، رقص الجاز، تنس الطاولة، جمناز.

يرجى الاستعلام على الإنترنت عن مواعيد التدريب وشروط التسجيل.



tennisclub tcm möglingen

٨,٤ نادي التنس مُغلنغن جمعية مسجلة

الموظف المسؤول: باتريك بلايسي

Ludwigsburger Straße ٨٠

٧١٦٩٦ Möglingen

الهاتف: ٠١٥٢ ٢٢٥ ٤٤٤ ٥٢

vorstand@tc-moeglingen.de

www.tc-moeglingen.de

العروض: ٦ ملاعب ترابية في الهواء الطلق و جدار كرة للتدريب، نرحب باللاعبين الهواة واللاعبين الذين يلعبون للترفيه، يتوفر ملعب غير عمومي خاص بالجمعية؛

معلومة مهمة: للاستمتاع طيلة فصل بأكمله، يتعين دفع رسوم تقدر بـ ٣٥,٠٠ يورو لمرة واحدة. ويمكن المشاركة في التدريب الرسمي أيضاً مقابل رسوم إضافية.



٨,٥ جمعية الفروسية والركوب مُغلنغن جمعية مسجلة

العنوان: منفريد زولتسل

Leudelsbachtal

Möglingen ٧١٦٩٦

٨٣ ٨٥ ٥٣٤ ٠١٧٢

manfredsuelzle@t-online.de

www.reitverein-moeglingen.de

العروض: حصة الفروسية للأطفال والبالغين، بطولات

يوجد في جمعية الفروسية والركوب مُغلنغن الكثير من الأشياء لتجربتها، وذلك بدءاً من الحدث الرياضي الكبير إلى المناهج والدورات وصولاً إلى الجلوس المريح في مائدة سمر. يمكن الاستعلام بانتظام عن أحدث الفعاليات في الموقع الإلكتروني أو في صفحة الفيسبوك (Reit- und Fahrverein Möglingen e.V.) أو من الملصقات الموجودة على باب صالة الفروسية.



بلدية مُغلنغن

مكان الشعور بالراحة في المنطقة





اللغات	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
الإنجليزية، الرومانية	لا توجد معلومات	لا توجد معلومات
الإنجليزية، الفرنسية	www.allgemeinmedizin-moeglingen.de	لا توجد معلومات
الإنجليزية، الفرنسية، الرومانية، الصربو-كرواتي	www.graeter-med.de	info@graeter-med.de

اللغات	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
الإنجليزية، الفرنسية، البرتغالية	www.dr-kullmann.de	praxis@drkullmann.de

اللغات	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
لا توجد معلومات	www.frauenaerztemoeglingen.de	praxis@frauenaerztemoeglingen.de

ينبغي أن يكون لكل مواطن في ألمانيا تأمين صحي. ومن أجل الحصول على التأمين الصحي، ينبغي التسجيل في صندوق التأمين الصحي، حيث يمكنك حينها اختيار مؤسسة التأمين الصحي التي تريد التأمين لديها. إذا كان لأحد الزوجين تأمين صحي، فيمكن إشراك باقي أعضاء الأسرة في التأمين بالمجان (التأمين العائلي). إذا قمت بالتسجيل في أحد صناديق التأمين الصحي، فيرجى الاحتفاظ ببطاقة التأمين الصحي بعناية. فأنت تحتاج لهذه البطاقة في كل مرة تزور الطبيب.

٩,١ الأطباء في مُغلنغن

الأطباء العموميون

الاسم	العنوان	رقم الهاتف
الدكتور والتر كولبيكوه	Beethovenstraße ٤ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ٤٢ ٦٦
الدكتور ستيفان فيدماير الدكتورة زبينه غيسار	Rathausplatz ١٥ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ٤٠ ٣٧
أوفه غريتر الدكتورة ستانكوتة أدينة بينتيكار	Mörikestraße ٣١ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ١٥ ٦٥

أطباء الأمراض الداخلية

الاسم	العنوان	رقم الهاتف
الدكتور مارتين كولمان	Hohenstaufenstraße ٢٥ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ٤٠ ٢٤

أطباء الأمراض النسائية

الاسم	العنوان	رقم الهاتف
الدكتور كلودي غروس الدكتور هالد مولار	Rathausplatz ١٥ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٢٣ ٤٠ ٤٨

اللغات	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
لا توجد معلومات	لا توجد معلومات	لا توجد معلومات
لا توجد معلومات	www.graz-web.de	info@praxis-graz.de
لا توجد معلومات	www.zahnarzt-moeglingen.de	praxis@zahnarzt-moeglingen.de

اللغات	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
الإنجليزية	لا توجد معلومات	لا توجد معلومات
الإنجليزية	www.lang-onneken.de	info@lang-onneken.de

اللغات	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
الإنجليزية	www.kinderjugendaerzte-lb.de	لا توجد معلومات
التركية، الفرنسية، الإنجليزية، الإيطالية	لا توجد معلومات	لا توجد معلومات

طبيب الأسنان

الاسم	العنوان	رقم الهاتف
الدكتورة مريا هينريته فونكنهاوزر	Rathausplatz ٧ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ٠٠٠
الدكتورة غابرييلة وأندرياس غراز	Im Heuleger ٢٨ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٤٨ ٢٩ ٨١
الدكتورة سيبييل وجينس ديتليفسنغ	Hohenstaufenstraßen ٢٥ ٧١٦٩٦ Möglingen	٠٧١٤١ ٢٤ ٠٨ ٠٠

أطباء الأطفال في أسبيرج و ماركغروننغن

الاسم	العنوان	رقم الهاتف
الدكتورة هايكوه براندس - بايشاغت	Marktplatz ٢ ٧١٦٧٩ Asperg	٠٧١٤١ ٩٧ ٤٧ ١٧١
ميشيل لانغ/ الدكتور يان ب. أونكن	Auf den Landern ٢٦ ٧٠٧٠٦ Markgröningen	٠٧١٤٥ ٨١ ٨١

أطباء الأطفال في لودفيغسبورغ

الاسم	العنوان	رقم الهاتف
الدكتورة بتينة بورغشتاين/ كارين بيندار	Myliusstraße ١٣ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٢ ٤٦ ٠١
الدكتور كونغاد سكريبا	Hospitalstraße ٣ ٧١٦٣٤ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٠ ١٩ ٩٩

٩,٢ زيارات الطبيب

إن كنت مريضاً أنت أو طفلك، فزُر أولاً طبيب الأسرة أو طبيباً عاماً. وإن كنت بحاجة إلى علاج متخصص، فسيعطيك طبيب الأسرة خطاب إحالة يمكنك به الذهاب إلى طبيب متخصص. خذ معك بطاقة التأمين الصحي الخاصة بك في كل زيارة للطبيب. وإن كنت لا تتقن اللغة الألمانية فأحضر معك مترجماً.



أذهب رجاءً إلى المستشفى، إن تعلق الأمر بحالة طوارئ!
مصحة لودفيغسبورغ، ٤ Posilipostraße، ٠٧١٤١ ٩٩ ٩٠

في حالة الطوارئ اتصل بالرقم ١١٢!

٩,٣ الصيدليات

الموقع الإلكتروني	رقم الهاتف	العنوان	الاسم
www.rapom.de	٠٧١٤١ ٤٨ ٤٢ ٢٤	Rathausplatz ١٥ ٧١٦٩٦ Möglingen	صيدلية دار البلدية مُغلنغن





قد تختلف الحياة في ألمانيا كثيرًا عن وضعك في بلدك الأصلي إلى حد أنه يكون من الصعب طرح الأسئلة بشكل صحيح. في هذه الحالة تساعدك هذه المعلومات. قد تكون بوابتين إلكترونيين مفيدتين جدًا بهذا الخصوص:



• مرحبا بكم في ألمانيا
موقع: www.bamf.de

• تطبيق يسهل „القدوم“
الموقع: www.ankommenapp.de

يسرنا قدومك إلى مكتب الاندماج في البلدية.
تحصل هنا على الاستشارة والدعم. حيث يتعاون المكتب مع جمعيات محلية
ومؤسسات من مُغلغفن ولودفيغسبورغ.

تحصل على معلومات عن مكتب الاندماج في صفحة 18.



١٠,١ دورة اللغة الألمانية والاندماج – نعم، رجاء!

اللغة هي المفتاح لخلق موطن جديد وتحقيق ظروف مهنية أفضل. ولكن للأسف لا توجد في بلدية مُغلغنز دورات لغة رسمية، بل تجدها في مدينة لودفيغسبورغ. لتجد الدورة المناسبة لك، حدد رجاءً موعدًا مع مدرسة اللغة مباشرة من أجل الاستشارة وتحديد المستوى. في مُغلغنز تُنظَّم مرتين في الأسبوع دورات لغة ألمانية بشكل تطوعي. تجد المزيد من المعلومات في صفحة ٤٥ (النقطة ١١,٣ دورات اللغة التطوعية).

المدرسة	العنوان	رقم الهاتف	الموقع الإلكتروني
الجامعة الشعبية لودفيغسبورغ	Mathildenstraße ٢١/١ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩١٠ ٢٤ ٢٨ ٠٧١٤١ ٩١٠ ٢٢ ٠٩	www.vhs-ludwigsburg.de
دونار وشركاه	Mörikestraße ١٧-١٩ ٧١٦٣٦ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٢ ٢٤ ٢٣	www.donner-partner.de
شركة Neue Arbeit ذ.م.م	Osterholzallee ١٤٤/٢ ٧١٦٣٦ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٦٤ ٤٨ ٥٥٧٠٠	www.neuearbeit.de
جامعة شيلار الشعبية منطقة لودفيغسبورغ	Hindenburgstraße ٤٦ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ١٤٤ ١٦ ٦٨	www.schiller-vhs.de
مركز اللغة INLINGUA	Schillerstraße ١٤ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٢ ٦٤ ٧٠	www.inlingua-ludwigsburg.de
مدرسة اللغة Deutsch-richtig	Netzstraße ٣٢ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٢٩٨ ٠٨ ٠٩	www.deutsch-richtig.de
شركة DAA Deutsche Angestellten-Akademie ذ.م.م	Schwieberdinger Straße ٥٢-٥٤ ٧١٦٣٦ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٦٤ ٤٨ ٢٨ ٠٠	www.daa.de

- **الوافدون الجدد** (دون مواطني الاتحاد الأوروبي) مُلزَمون بالمشاركة في دورات اللغة والاندماج هذه. تحصل على ترخيص المشاركة في الدورة من مصلحة الأجانب.
- أما بالنسبة لمواطنات ومواطني الاتحاد الأوروبي فإن المشاركة تطوعية.
- تتم المشاركة في إحدى دورات الاندماج مقابل رسوم. ويمكن إعفاء الأشخاص الذين يحصلون على إعانة البطالة II (مركز التوظيف) أو إعانة السكن من التكاليف بناءً على طلبهم.
- وبالنسبة للاجئين، فإن المشاركة في إحدى دورات اللغة إجبارية، إن كانوا يتوفرون على رخصة إقامة (تصريح إقامة). أما اللاجئين الذين يتوفرون على وثيقة التساهل أو إذن إقامة مؤقت فإنهم يخضعون لمعايير قانونية خاصة. يرجى الاستعلام لدى مصلحة الأجانب ما إذا كان بإمكانك المشاركة في إحدى دورات اللغة الألمانية، أم لا.

١١,١ المجموعة المسكونية للاجئين في مُغلنغن

تأسست المجموعة المسكونية للاجئين في مُغلنغن في عام ١٩٩٠. بمساعدتها الفاعلين الذين يبلغ عددهم ٢٢ متطوعاً، تساعد الجمعية اللاجئين القادمين من جميع أنحاء العالم إلى مُغلنغن.

الموظف المسؤول: هايدي غوخ

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨١٥٣٦

hermanngauch@web.de

خدمات الدعم: طلبات ومعاملات اللجوء، التعامل مع الجهات الرسمية، زيارات الطبيب، الاتصال بالجمعيات، الاندماج في روض الأطفال والمدارس وعالم الشغل، دورات اللغة، حصص دراسية حول موضوع اللجوء في المدارس ومشاريع للمرشحين المسجلين والمؤكدين.



١١,٢ المقهى العالمي

المقهى العالمي هو مكان للتلاقي، يمكن للمواطنين من جميع الجنسيات وأطفالهم أن يلتقوا فيه في جو مريح.

الموظف المسؤول: سالفدور غاريا - غيل

المكلف بالاندماج في بلدية مُغلنغن

الهاتف: ٠٧١٤١ ٤٨ ٦٤ ٧٧

sguardia-gil@moeglingen.de

www.moeglingen.de

مجموعة المقهى العالمي

cafe.international@moeglingen.de

العروض: حوارات وألعاب ورعاية الأطفال عند إعداد الكعك والقهوى والشاي والمشروبات الأخرى

مواعيد: تُنظم المقهى العالمي في الأربعاء الثاني من كل شهر، من الساعة ١٥:٠٠ إلى ١٧:٣٠ في المركز الاجتماعي لبلدية مُغلنغن الكائن في بروننتارسه ١١

١١,٣ دورات لغة تطوعية

تعلم اللغة الألمانية شرط أساسي للاندماج الاجتماعي والمهني للأشخاص من جميع أنحاء العالم في مجتمعنا. دروس اللغة الألمانية التطوعية موجهة لكل الأشخاص القادمين حديثاً إلى ألمانيا. موازاتاً مع درس اللغة الألمانية تُقدّم رعاية للأطفال.

الموظف المسؤول:

سالفدور غاريا - غيل

المكلف بالاندماج في بلدية مُغلنغن

الهاتف: ٧٧ ٦٤ ٤٨ ٠٧١٤١

sguardia-gil@moeglingen.de

cafe.international@moeglingen.de

www.moeglingen.de

المكان:

المركز الاجتماعي مُغلنغن

Brunnenstraße ١١

٧١٦٩٦ Möglingen

الوحدات الدراسية:

الأربعاء والخميس من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١١:٣٠ (تاريخ ٢٠١٩/٤)

رعاية الأطفال:

يرجى الاستعلام مسبقاً.

هنا تُطبق شروط محددة!



١٢,١ رخصة العمل

كل الأجانب الذين يشرعون في مزاولة عمل في ألمانيا أو يرغبون في مزاولة عمل حرّ، يحتاجون لرخصة عمل. باستثناء: مواطنو الاتحاد الأوروبي.

يمكن تقديم طلب الحصول على رخصة العمل -إن كانت رخصة الإقامة الخاصة بك تسمح بذلك- في الوكالة الاتحادية للعمل ويمكن المصادقة عليها في مصلحة الأجانب.

الأشخاص (اللاجئون) الذين يحملون رخصة إقامة مُقيدة (مثل وثيقة التساهل أو إذن إقامة مؤقت) يخضعون لقوانين عمل خاصة وفردية. هنا ينبغي استصدار رخصة عمل من مصلحة الأجانب!

الموظف المسؤول: إدارة شورى منطقة لودفيغسبورغ - مصلحة الأجانب

Hindenburgstraße ٤٠

٧١٦٣٨ Ludwigsburg

رقم هاتف الموظف المسؤول حسب الترتيب الأبجدي

(اسم صاحب الطلب) انظر الموقع:

www.landkreis-ludwigsburg.de

Auslaenderbehoerde@landkreis-ludwigsburg.de



١٢,٢ الاعتراف بالشواهد الأجنبية

من يرغب في أن يُقدم طلب الاعتراف بالمؤهلات الدراسية أو المهنية، ينبغي أن تكون لديه إقامة (إقامة دائمة/رخصة إقامة) ومقر ثابت في ولاية بادن - فورتمبيرغ.

ماهي الوثائق المطلوبة للاعتراف بالمؤهلات؟

- طلب غير رسمي مع التماس مراجعة طلبك (=الاعتراف)
- سيرة ذاتية مفصلة تُبين المسار الدراسي والمهني بدقة
- نسخة مصادق عليها من شواهدك/ديبلومك الأجنبي
- نسخة مصادق عليها من رخصة الإقامة الخاصة بك

الموظف المسؤول: المجلس الإقليمي شتوتغارت

anerkennungsstelle@rps.bwl.de

www.rp.baden-wuerttemberg.de

(إرشادات حول الاعتراف بالشواهد واستمارة الطلب)

من الاثنين إلى الجمعة من الساعة ٩:٠٠ إلى ١١:٣٠

مواعيد المقابلة:

إرسال

الوثائق:

Regierungspräsidium Stuttgart

Schule und Bildung

Anerkennungsstelle

Postfach ١٠٣٦٤٢

٧٠٠٣١ Stuttgart

مواقع أخرى:

المكتب المركزي للتعليم الأجنبي: www.anabin.de

بوابة الحكومة الألمانية الاتحادية: www.anerkennung-in-deutschland.de



١٢,٣ التوسط للعمل

إن لم يكن لديك عمل، فينبغي عليك التسجيل في وكالة العمل/مركز العمل في لودفيغسبورغ. فهناك تحصل على الدعم:



Jobcenter
Landkreis Ludwigsburg

- مساعدة في البحث عن عمل
- استشارة فردية
- دعم مادي

وكالة العمل في لودفيغسبورغ	
من عمل لفترة محددة ودفع التأمين القانوني ضد البطالة، يحق له الحصول على إعانة البطالة (قانون البطالة I).	فئة الأشخاص
Stuttgarter Str. ٥٣ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	العنوان
٠٨٠٠ ٤٥٥ ٥٥ ٠٠ (العامل) ٠٨٠٠ ٤٥٥ ٥٥ ٢٠ (صاحب العمل)	الهاتف
www.arbeitsagentur.de	الموقع الإلكتروني



**Bundesagentur
für Arbeit**

مركز العمل في لودفيغسبورغ	
إعانة البطالة II (تعرف في العامية بهارتز IV) هي مساعدة مادية أساسية تقدمها الحكومة للباحثين عن عمل. ويتعين عليها أن تغطي نفقات معيشة كل الأشخاص الذين لا يحصلون على مساعدة من التأمين القانوني ضد البطالة أو يحصلون على مساعدة قليلة. وبالتالي للعمال أيضاً الحق في الاستفادة من إعانة البطالة II، إن كان دخلهم لا يكفي لسد تكاليف المعيشة.	فئة الأشخاص
Ludwigsburg ٧١٦٣٨، Hindenburgstraße ٤	العنوان
٠٧١٤١ ١٤٤ ٢٢ ٢٩	الهاتف
landkreis-ludwigsburg.de@Jobcenter.Kreis١	البريد الإلكتروني

بلدية مُغلنغن

مكان الشعور بالراحة في المنطقة





خدمات المساعدة	الموقع الإلكتروني
<ul style="list-style-type: none"> • استشارة للحوامل • المشورة حول الدين • عروض للاجئين 	www.hilfe.diakonie.de
<ul style="list-style-type: none"> • طلبات ومصالح حكومية • مدارس ودورات لغة • التكوين والمهنة • الأسرة والقضايا الشخصية 	www.caritas-ludwigsburg-waiblingen-enz.de
<ul style="list-style-type: none"> • الاستشارة حول التربية والأسرة • الاستشارة والشباب • استشارة حول الانفصال والطلاق 	www.landkreis-ludwigsburg.de
<ul style="list-style-type: none"> • الحماية والمأوى للنساء • العنف المنزلي ضد النساء 	www.frauenfuerfrauen-lb.de
<p>هاتف المساعدة هو خدمة مجانية. الهاتف: ١٦ ٦٠ ١١ ٠٨٠٠٠٠٠٠</p>	<p>www.hilfetelefon.de</p>
<ul style="list-style-type: none"> • خدمات مجانية للأشخاص المدينين 	www.sozialberatung-ludwigsburg.de
<ul style="list-style-type: none"> • استشارة قانونية في حالة وجود مشاكل متعلقة بالكرأء (مثل فسخ عقد الكراء) • مساعدة في النزاعات المتعلقة بالكرأء 	www.mieterbund-ludwigsburg.de

١٣. معلومات عن لودفيغسبورغ

٥٠٪

نظرًا للقرب من لودفيغسبورغ، يقدم هذا الدليل أيضا معلومات مفيدة عن لودفيغسبورغ.

١٣,١ مراكز الإرشاد

إذا لم يكن لديك عمل، فينبغي عليك التسجيل في وكالة العمل/مركز العمل في لودفيغسبورغ.

هناك تحصل على الدعم:

- مساعدة في البحث عن عمل
- استشارة فردية
- دعم مادي

مركز الإرشاد	العنوان	رقم الهاتف
منظمة الاستشارة حول التربية والأسرة	Gartenstraße ١٧ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٧١٦٣٤ ٩٥ ٥٠
مركز كاريتاس للهجرة لودفيغسبورغ	Schlossstraße ٩ ٧١٦٣٤ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٦٨ ٥٦٤ ٠٠
مقاطعة لودفيغسبورغ مركز الاستشارات النفسية للآباء والأطفال والشباب	Hindenburgstraße ٤٠ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ١٤٤ ٢٥ ٢٩
جمعية النساء للنساء المسجلة	Abelstraße ١١ ٧١٦٣٤ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٢٢ ٠٨ ٧٠ من الاثنين إلى الجمعة من ٩:٠٠ إلى ١١:٠٠
خارج أوقات العمل، يرجى الاتصال برقم المساعدة الاتحادي ضد العنف.		
جمعية استشارة الديون للاستشارة الاجتماعية لودفيغسبورغ	Ruhrstraße ١٠/١ ٧١٦٣٦ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٢٩ ٩٦ ٧٧٠
رابطة حماية المستأجر الألمانية لمدينة ومنطقة لودفيغسبورغ	Asperger Straße ٧١٦٣٤ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٢ ٨٠٧١

عروض	الموقع الإلكتروني
<ul style="list-style-type: none"> • معارض • فعاليات 	www.ludwigsburgmuseum.ludwigsburg.de
<ul style="list-style-type: none"> • تعلم اللغات الأجنبية • تحضير • الشواهد الدراسية • المواضيع الثقافية 	www.vhs-ludwigsburg.de

عروض	البريد أو الموقع الإلكتروني
ملابس السيدات والرجال، أحذية، ملاءات السرير	cz-lb@caritas-ludwigsburg-waiblingen-enz.de
ملابس الأطفال، أحذية، ألعاب، أدوات منزلية، مقهى الأسرة	suh@caritas-ludwigsburg-waiblingen-enz.de
الأجهزة الإلكترونية، المعدات الرياضية، كتب، سجادات	الموقع الإلكتروني: www.karlshoehe.de
ملابس، أواني	
ملابس الرضع والأطفال، ملابس السيدات والبالغين	الموقع الإلكتروني: www.invitare.net/invitare-laden

١٣,٢ العروض الترفيهية في لودفيغسبورغ

العروض	العنوان	رقم الهاتف
متحف لودفيغسبورغ	Eberhardstraße ١ ٧١٦٣٤ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩١٠ ٢٢ ٩٠
الجامعة الشعبية (VHS)	Mathildenstraße ٢١/١ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩١٠ ٢٤ ٣٨

١٣,٣ عروض المنتجات المستعملة

يوجد في لودفيغسبورغ عرض واسع من الملابس والألعاب المستعملة.

العروض	العنوان	الهاتف
صندوق كاريتاس للملابس	Eberhardtstraße ٢٩ ٧١٦٣٤ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٧ ٥٠ ٥٠
„بضائع رخيصة ومقبلات“ من كاريتاس والمقهى العائلي	Solitudestraße ٥ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩١١ ٨٥ ٢٠
Karlshöhe	Königinallee ٦٤ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩٦ ٥٢ ٦٥
متجر دياكوني „Glücksgriff“	Oststraße ١٥ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٩ ٥٤ ٢٠
INVITARE	Leonberger Str. ٢٠ ٧١٦٣٨ Ludwigsburg	٠٧١٤١ ٢٩٩ ٢٣ ٩٤



- 1 Grasmückenweg
- 2 Nachtigallenweg
- 3 Starenweg
- 4 Schwalbenweg
- 5 Drosselweg

Möglingen

١٤,١ خريطة البلدية



١٤,٢ خطوط الحافلة

تتوفر بلدية مُغلنغن على شبكة ممتازة من وسائل النقل المحلي العمومي. تتوقف خطوط الحافلة التالية المؤدية إلى لودفيغسبورغ وإلى المقاطعة الغربية للودفيغسبورغ في وسط البلدية:

VVS ٥٣٣	لودفيغسبورغ - مُغلنغن/لوشار - ماركغرونيغن
محطات الحافلة:	ديملار شتراسه، لوشار - أوست، فارتبيرر غشتراسه، إم بورنرين، بانهوفشتراسه، بغولشتراسه، هيندنبور غشتراسه، ماركغرونيغار شتراسه
VVS ٥٣٤	لودفيغسبورغ - مُغلنغن - شفيباردينغن - هيمنغن
محطات الحافلة:	ديملار شتراسه، زوننبروننهالوه، هيندنبور غشتراسه، شفيباردينغار شتراسه
VVS ٥٣٥	لودفيغسبورغ - مُغلنغن - مونشيغن - ديتسينغن
محطات الحافلة:	زوننبروننهالوه، هيندنبور غشتراسه، شفيباردينغار شتراسه (ملعب التتس أيضًا في اتجاه لودفيغسبورغ)
VVS ٥٣٦	إيكيا - هوهنشتانغو - تام - أسبيرغ - مُغلنغن
محطات الحافلة:	بانهوفشتراسه، بغولشتراسه، هيندنبور غشتراسه، لودفيغسبور غار شتراسه، زوننبروننهالوه، لوشار - أوست، لوشار - فيست
VVS ٥٠٨	لودفيغسبورغ - لوشار - مُغلنغن - تسوفنهاوزن
محطات الحافلة:	ديملار شتراسه، لوشار - أوست، لوشار - فيست، فارتبيرر غشتراسه، إم بورنرين، بانهوفشتراسه، بغولشتراسه، هيندنبور غشتراسه، أوسز يدلار هوفه

تجد المزيد من المعلومات في: www.vvs.de



أو استخدم التطبيق:

www.vvs.de/vvs-app

بلدية مُغلنغن

مكان الشعور بالراحة في المنطقة



١٤,٣ هينة التحرير

مشروع مقدم من بلدية مُغلنغن، برعاية وزارة الشؤون الاجتماعية والاندماج



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR SOZIALES UND INTEGRATION

الناشر: بلدية مُغلنغن

المكلف بالاندماج

سالفدور غاريا - غيل

Rathausplatz ٣

٧١٦٩٦ Möglingen

sguardia-gil@moeglingen.de

www.moeglingen.de/willkommen

لتيسير القراءة، تمّ اختيار صيغة المذكر في النص. ونحن لا نتحمل أية مسؤولية عن تحديث واكتمال وصحة البيانات. لقد بدلنا ما في وسعنا للتحقق من صحة كل النصوص وللإشارة إلى حقوق الملكية في كل الصور/الشعارات. تفضلوا بالاتصال بنا، إذا كانت لديكم استفسارات أو كنتم بحاجة إلى إيضاح شيء معين. وتقبلوا خالص شكرنا وامتناننا.

النسخة: النسخة الأولى

سنة الإصدار: ٢٠١٩

مكتب الترجمة:

Übersetzung 4U GmbH & Co. KG, Stuttgarter Str. 15, 72072 Tübingen, www.uebersetzung-4u.eu

تنسيق/تصميم:

Design.zeit.en, Seestraße 68, 71282, Hemmingen, www.design-zeit-en.de, info@design-zeiten-en.de

Onlineprinters-Gruppe, www.diedruckerei.de: طباعة

الصور: بلدية مُغلنغن، موقع Pixabay، موقع schutterstock: صفحة ٤١: ر. أندراي - صورة رقم

٦١٧٨٢٢٧٩٥

صفحة ٥٧: LightField Studios - صورة رقم ١١٥٦٧٧٨٢٣٣



بلدية مغلغن

مكان الشعور بالراحة في المنطقة



Möglingen

gemeinsam mehr bewegen

الناشر:

بلدية مغانغن

٠٧١٤١ ٤٨ ٦٤-٠

info@moeglingen.de

www.moeglingen.de

Rathausplatz ٣

٧١٦٩٦ Möglingen